

تعرفه ترجمه رسمی	تعرفه ترجمه رسمی	مدرک	ردیف
فارسی به غیر انگلیسی و بالعکس (تمام مبالغ در واحد تومان)	فارسی به انگلیسی و بالعکس (تمام مبالغ در واحد تومان)		
39.600 + هر درس 1620	33.000 + هر درس 1350	ریز نمرات دبیرستان، پیش دانشگاهی (هر ترم)	1
43.200 + هر درس 1620	36.000 + هر درس 1350	ریز نمرات دانشگاه (هر ترم)	2
64.800	54.000	کارت شناسایی	3
64.800	54.000	کارت معافیت	4
64.800	54.000	کارت ملی	5
75.600	63.000	شناسنامه	6
10.800	9.000	وقایع شناسنامه (هر واقعه ازدواج، طلاق یا فوت همسر یا مشخصات هر یک از فرزندان، فوت)	7
86.400 + هر سطر متن 6.480	72.000 + هر سطر متن 5.400	ابلاغیه، اخطار قضایی	8
86.400	72.000	برگه مرخصی	9
79.200 + هر سطر متن 3.240	66.000 + هر سطر متن 2.700	توصیه نامه تحصیلی (بعد از تحصیلات سوم راهنمایی)	10

3.240 + هر سطر متن 79.200	2.700 + هر سطر متن 66.000	جواز اشتغال به کار	11
3.240 + هر سطر توضیحات 79.200	2.700 + هر سطر توضیحات 66.000	حکم بازنشستگی	12
90.000	75.000	دفترچه بیمه	13
90.000	75.000	دیپلم پایان تحصیلات متوسطه یا پیش دانشگاهی	14
1620 + هر درس 79.200	1350 + هر درس 66.000	ریز نمرات دبستان، راهنمایی (هر سال)	15
86.400	72.000	سند تلفن همراه	16
1080 + هر آیتم 79.200	900 + هر آیتم 66.000	فیش مستمری	17
86.400	72.000	کارت بازرگانی هوشمند	18
86.400	72.000	کارت عضویت نظام مهندسی	19
86.400	72.000	کارت نظام پزشکی	20
1080 + هر نوبت تزریق 79.200	900 + هر نوبت تزریق 66.000	کارت واکسیناسیون	21
86.400	72.000	کارت پایان خدمت	22
1620 + هر تردد 79.200	1350 + هر تردد 66.000	گزارش ورود و خروج از کشور	23
3.240 + هر سطر متن 79.200	2.700 + هر سطر متن 66.000	گواهی اشتغال به تحصیل	24
86.400	72.000	گواهی تجرد، تولد، فوت	25

86.400	72.000	گواهینامه رانندگی	26
5.400 + هر سطر توضیحات 79.200	4.500 + هر سطر توضیحات 66.000	گواهی ریز نمرات دانشگاهی	27
5.400 + هر سطر متن 79.200	4.500 + هر سطر متن 66.000	گواهی عدم خسارت خودرو	28
5.400 + هر سطر 77.760	4.500 + هر سطر 64.800	گواهی عدم سوء پیشینه (غیر فرمی)	29
86.400	72.000	گواهی عدم سوء پیشینه (فرمی)	30
5.400 + هر پرفراژ 100.800	4.500 + هر پرفراژ 84.000	گذرنامه	31
3.240 + هر سطر متن اساسنامه 104.400	2.700 + هر سطر متن 87.000	روزنامه رسمی تغییرات و تصمیمات	32
5.400 + هر سطر متن اساسنامه 117.000	4.500 + هر سطر متن اساسنامه 97.500	اساسنامه ثبت شرکتها	33
129.600	108.000	اوراق مشارکت و اوراق قرضه	34
108.000	90.000	انواع قبض (مالیات، پرداخت بیمه، آب، برق و ...)	35
151.200	126.000	برگ تشخیص مالیات، مالیات قطعی	36
108.000	90.000	برگ آزمایش پزشکی	37
5.400 + هر سطر متن 122.400	4.500 + هر سطر متن 102.000	برگ جلب، احضاریه	38
5.400 + به ازای هر تغییر محل اشتغال 122.400	4.500 + به ازای هر تغییر محل اشتغال 102.000	برگ سابقه بیمه تأمین اجتماعی	39
122.400	102.000	پیرانه دائم پزشکی	1

129.600	108.000	پروانه مطب، پروانه مسئولیت فنی	41
129.600	108.000	پروانه نشر و انتشارات	42
129.600	108.000	پروانه وکالت	43
1.620 هر تراکنش بانکی + 118.800	99.000 هر تراکنش بانکی + 1.350	پرینتهای بانکی	44
5.400 هر سطر متن + 117.000	4.500 هر سطر متن + 97.500	تقدیر نامه و لوح سپاس، حکم قهرمانی	45
3.240 هر سطر متن + 122.400	2.700 هر سطر متن + 102.000	ثبت علائم تجاری، ثبت اختراع	46
3.600 هر سطر متن + 117.000	3.000 هر سطر متن + 97.500	جواز دفن	47
133.200	111.000	جواز کسب پشت و رو	48
1.620 هر سطر تماس تلفنی + 99.000	1.350 هر سطر تماس تلفنی + 82.500	ریز مکالمات تلفن	49
117.000 هر سطر توضیحات درس + 3.000	97.500 هر سطر توضیحات درس + 2.500	سر فصل دروس	50
3.000 هر سطر توضیحات + 74.400	2.500 هر سطر توضیحات + 62.000	سند وسائط نقلیه سبک	51
1.080 هر آیتم ریالی + 64.400	900 هر آیتم ریالی + 54.000	فیش حقوقی	52
129.600	108.000	کارت مباشرت	53
2.700 هر تیم سطر توضیحات + 120.600	2.250 هر تیم سطر توضیحات + 100.500	کارنامه توصیفی ابتدائی	54

3.240 + هر سطر متن گواهی 117.000	2.700 + هر سطر متن گواهی 97.500	گواهیها (سایز A5) اعم از اشتغال به کار، فارغ التحصیلی، گواهی بانکی یا سپرده بانکی، گواهی صحت مهر	55
5.400 + هر سطر متن گواهی 117.000	4.500 + هر سطر متن گواهی 97.500	گواهیها (سایز A4) اعم از اشتغال به کار، فارغ التحصیلی، گواهی بانکی یا سپرده بانکی، گواهی صحت مهر	56
129.600	108.000	گواهی پایان تحصیلات کاردانی، کارشناسی، کارشناسی ارشد، دکترا	57
129.600	108.000	گواهی فنی و حرفه‌ای	58
1080 + به ازای هر نفر کارکنان 117.000	900 + به ازای هر نفر کارکنان 97.500	لیست بیمه کارکنان	59
2.700 + هر سطر متن 156.600	2.250 + هر سطر متن 130.500	آگهی تأسیس (ثبت شرکتها، روزنامه رسمی)	60
8.100 + هر سطر متن 156.600	6.750 + هر سطر متن 130.500	اجاره نامه، بنچاق و صلحنامه محضری (قدیم)	61
7.200 + هر سطر متن قرارداد 156.600	6.000 + هر سطر متن قرارداد 130.500	قرارداد بیمه	62
4.500 + هر سطر توضیحات 158.400	3.750 + هر سطر توضیحات 132.000	بیمه شخص ثالث	63
180.000	150.000	تراز نامه شرکتها، اظهارنامه مالیاتی	64
172.000	144.000	پروانه پایان کار ساختمان	65
172.000	144.000	پروانه دفترچهای یا شناسنامه ساختمان	66
172.000	144.000	پروانه مهندسی	67

3.240 + هر سطر توضیحات 172.000	2.700 + هر سطر توضیحات 144.000	حکم اعضاء هیئت علمی، حکم کارگزینی، حکم افزایش حقوق	68
5.400 + هر سطر متن قرارداد 156.600	4.500 + هر سطر متن قرارداد 130.500	قرارداد استخدامی	69
165.600	138.000	کارت شناسایی کارگاه	70
4.500 + هر سطر متن گواهی 156.600	3.750 + هر سطر متن گواهی 130.500	گواهی پزشکی، گزارش پزشکی، گزارش پزشکی قانونی (سایز A5)	71
6.300 + هر سطر متن گواهی 156.600	5.250 + هر سطر متن گواهی 130.500	گواهی پزشکی، گزارش پزشکی، گزارش پزشکی قانونی (سایز A4)	72
8.100 + هر سطر متن 156.600	6.750 + هر سطر متن 130.500	گواهی حصر وراثت	73
189.000 + هر سطر توضیحات موضوع 5.400	157.500 + هر سطر توضیحات موضوع 4.500	مبايعه نامه و اجاره نامه با کد رهگیری	74
6.480 + هر سطر متن 156.600	5.400 + هر سطر متن 130.500	موافقت اصولی	75
9.900 + هر پرفراژ 162.000	8.250 + هر پرفراژ 135.000	دفترچه وکالت	76
5.400 + هر سطر متن 216.000	4.500 + هر سطر متن 180.000	تعهدنامه	77
5.400 + هر سطر متن 216.000	4.500 + هر سطر متن 180.000	اوراق محضری (تعهدنامه، رضایتنامه، استشهادنامه، اقرارنامه)	78
219.600	183.000	بارنامه	79
203.400	169.500	برگه سبز گمرکی	80

216.000	180.000	برگ نظریه کارشناسی ملک	81
207.000	172.500	پروانه بهره برداری (پشت و رو)	82
205.200	171.000	جواز تأسیس	83
3.240 + هر سطر مهریه 210.600	2.700 + هر سطر مهریه 175.500	سند ازدواج یا رونوشت آن	84
3.700 + هر سطر توضیحات 205.200	2.700 + هر سطر توضیحات 171.000	سند مالکیت (دفترچهای)	85
21.600	18.000	هر نقل و انتقال، رهن و غیره	86
2.700 + هر سطر متن 199.800	2.250 + هر سطر متن 166.500	قیم نامه	87
2.700 + هر سطر متن 194.400	2.250 + هر تیم سطر 162.000	مالیات بر ارث	88
226.800 + هر سطر متن مورد وکالت 8.100	6.750 + هر سطر متن مورد وکالت 189.000	وکالتنامه (سایز A4)	89
9.900 + هر سطر متن وکالتنامه 194.400	8.250 + هر سطر متن وکالتنامه 162.000	وکالتنامه سایز A3)	90
302.400	252.000	اظهارنامه، تقاضای ثبت شرکت، شرکتنامه، پشت و رو	91
5.400 + هر سطر متن 273.600	4.500 + هر سطر متن 228.000	اوراق قضائی (دادنامه، رأی دادگاه، پرونده حقوقی)	92
243.000	202.500	سند طلاق یا رونوشت آن	93
3.240 + هر سطر توضیحات 252.000	2.700 + هر سطر توضیحات 210.000	سند مالکیت (تک برگ)	94

5.400 + هر سطر متن قرارداد 226.800	4.500 + هر سطر متن قرارداد 189.000	قرارداد	95 ≡
2.700	2.250	هزینه تصدیق کپی هر صفحه از مدرک ترجمه شده پیوست ترجمه	96

تبصره ها در نرخ ترجمه رسمی

در اجراء ماده 54 آئین نامه اجرایی قانون راجع به ترجمه اظهارات و اسناد در محاکم و دفاتر اسناد رسمی، قیمت ترجمه رسمی شرح زیر ابلاغ میشود: